Dear customer

Thank you for purchasing this product.

For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.

These operating instructions fundamentally explain the operation of RX-D15.

The model number and serial number of this product can be found on either the back or the bottom of the unit.

Please note them in the space provided below and keep for future reference.

MODEL NUMBER ______SERIAL NUMBER _____

User memo:

DATE OF PURCHASE	
DEALER NAME	
DEALER ADDRESS	
TELEPHONE NUMBER _	

Supplied accessories



Please check and identify the supplied accessories. Use numbers indicated in parentheses when asking for replacement parts.

(Only for U.S.A.)

To order accessories contact 1-800-332-5368 or web site (http://www.panasonic.com).

AC power supply cord (polarized) (RJA0065-1D) 1pc.

Note

The included AC power supply cord is for use with this unit only. Do not use it with other equipment.

Remote control transmitter RX-D15 and RX-D13 only 1pc. RX-D15: (EUR648258), RX-D13:(EUR648257)

Panasonic®

Portable Stereo CD System

Operating Instructions

Model No. RX-D15 RX-D13 RX-D12



The illustrations show RX-D15 (RX-D12 is for U.S.A. only.)



P PC

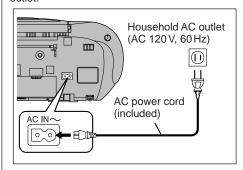
Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely. Please keep this manual for future reference.

Power sources

The unit can be powered with household AC power or dry cell batteries (not included). Insert memory batteries (not included) to save stored CD programs and radio stations.

Using a household AC outlet

Connect the power cord firmly to the unit and the outlet.



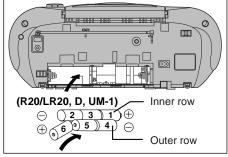
Before connecting or disconnecting the cord, stop the tape and switch [SELECTOR] to "TAPE/OFF" to turn the power off. The memory batteries are worn out faster if the cord is disconnected with the power still on.

Conserving power

The unit consumes 1W even when it is turned off with [SELECTOR]. To save power when the unit is not to be used for a long time, unplug it from the household AC outlet. Remember to reset the radio stations and any other memory items before using the unit again if you haven't inserted memory batteries.

Using batteries

The unit cannot be powered by batteries if the power cord is connected.

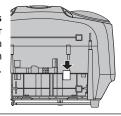


When to change the batteries

Sound quality and operations are affected when the batteries are running low. Replace all six batteries. It is also a good idea to replace all the batteries before recording.

Removing the batteries

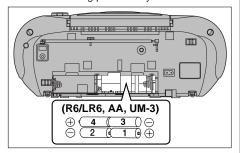
Open the battery cover and insert your finger in the hole on the bottom of the unit and push out.



Memory back-up

Insert batteries (not included) to save CD programs and radio stations you have set. If memory batteries are not used, memory items are erased in the following situations.

- · Power failures,
- The power cord is disconnected from the power outlet.
- The power cord is connected to the unit while the unit is being powered by batteries.



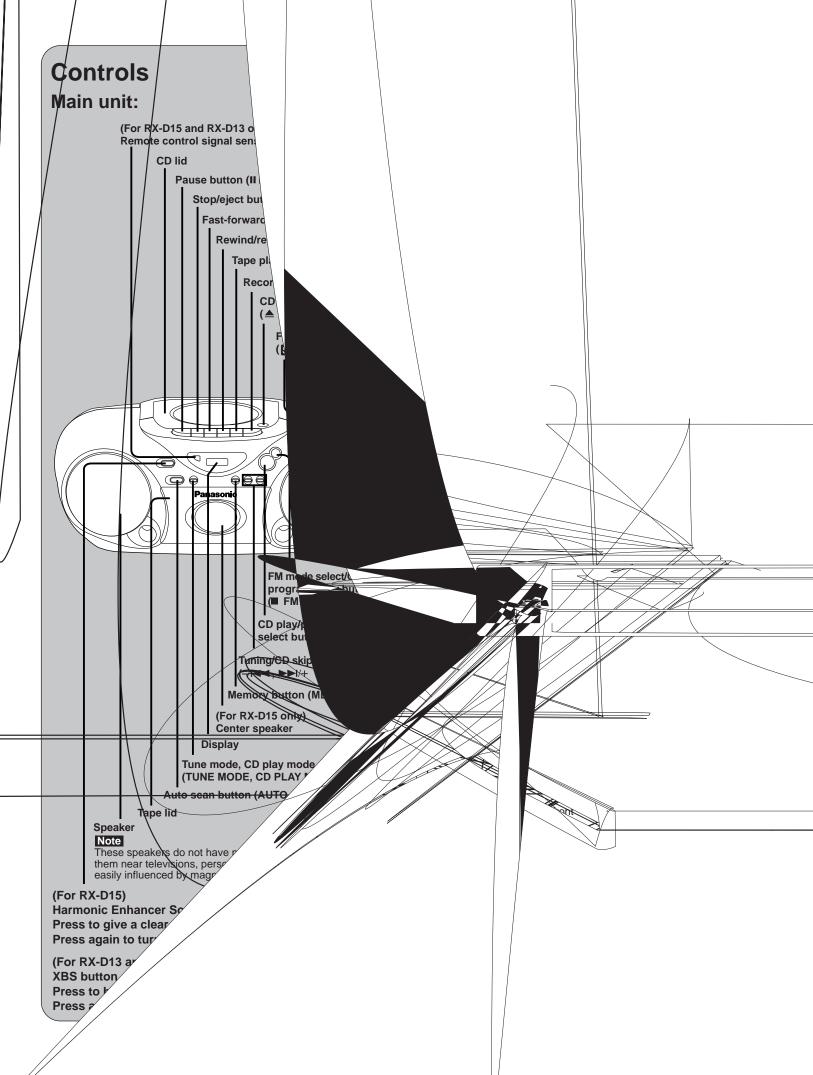
When to change the batteries

The batteries last about a year.

Connect the unit to AC power before replacing the batteries.

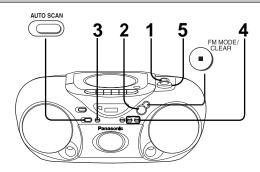
Removing the batteries

Press the negative end of the number 4 battery and remove the batteries. (Remove the power batteries first.)



Listening to radio broadcasts

Normal tuning



Switch [SELECTOR] to "TUNER".

(Power comes on.)

Press [BAND] to select "FM" or "AM".

(Omit this step if using the remote control) If "PGM" is on the display, press [TUNE MODE] to clear it off.



Press [-/I◀◀] or [▶▶I/+] to tune to the desired station.



The frequency changes one step each time a button is pressed.

"ST" lights when an FM stereo broadcast is being received. **Automatic tuning** Keep [-/I◄◄] or [▶►I/+] depressed and release when the frequency

display starts to change. A station with good reception is automatically selected and the process stops.

To stop automatic tuning, press [-/I◄◄] or [▶►I/+] again.

Automatic tuning may stop on a frequency where there is no station if there is interference. Press [-//◄◄] and [►►I/+] to tune if this occurs.

Adjust the volume.

To use auto scan

You can search for a station by listening to all tuned-in stations for 8 seconds each.

Preparation: Switch [SELECTOR] to "TUNER".

- 1. Press [BAND] to select "FM" or "AM".
- 2. Press [AUTO SCAN]. Auto scan starts.



3. Press [AUTO SCAN] when you find the desired station.

Auto scan ends when it reaches the original frequency again. To stop during the process, press [AUTO SCAN].

To improve reception

FM: Extend the whip antenna and adjust its direction.

AM: Adjust facing of the unit.

If noise is excessive in the FM stereo mode Press [FM MODE]. ("MONO" lights up.)

Sound will be produced in monaural, but this also reduces noise. Press the button again to cancel. ("MONO" goes out.)

To receive FM broadcasts allocated in 0.1 MHz

(Only from the main unit)

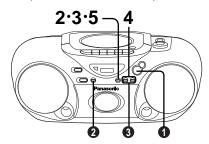
First press [BAND] to select "AM". Now, press and hold [BAND]. The display changes in a few seconds to show the current lowest FM frequency. Continue to hold down the button.

The minimum frequency changes and the step is changed at the same time. Changing the step erases all preset stations.

Repeat the above to change the step back.

Preset tuning

Preset the stations (twelve FM and twelve AM) to make tuning simpler.



How to preset

Tune to the desired station. Do steps 1-4 on the left.

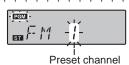
Press [MEMORY].

.



While "PGM" and the frequency are flashing

Press [MEMORY].



4 While "PGM" and the preset channel are flashing

Press [-/I◄◄] or [▶►I/+] to select the desired channel. (Remote control: [V] or [∧])



Press [MEMORY]. (This completes presetting.)



Repeat steps 1–5 to preset other stations.

Note

If "PGM" goes off during presetting, return to step 2.

To listen to preset channels

Press [BAND] to select "FM" or "AM".

(Omit this step if using the remote control) Press [TUNE MODE] to display



③ Press [-/l**◄◄**] or [▶▶|/+] to select the desired channel (1-12). (Remote control: [V] or [∧])



Preset channel

To use preset scan

You can search for a station by listening to all preset channels for 8 seconds each.

1. Do steps 1 to 2 above.

For remote control, replace [-/I◄◄] or [►►I/+] described below with [V]

2. Press and hold [-/I◄◄] or [▶►I/+] until "PS" appears on the display.



3. Press [-/I◄◄] or [▶►I/+] when you find the desired channel.

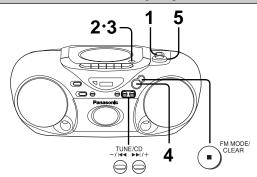
Preset scan ends after searching through each preset channel once. To stop during the process, press $[-/|\blacktriangleleft|]$ or $[\triangleright \triangleright |+]$.



MONO

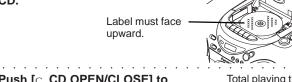
Listening to CDs

Normal play

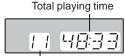


1 Switch [SELECTOR] to "CD". (Power comes on.)

Push [c CD OPEN/CLOSE] to open the CD lid and insert the CD.

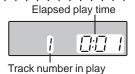


Push [C CD OPEN/CLOSE] to close the CD lid.



Total number of tracks

Press [- /J] to start play. Play starts from the first track and continues to the last track.



5 Adjust the volume.

To stop play Press [L].

To pause	Press [- /J] during playback. To resume, press [- /J].
To search forward/ backward	Hold down [-/I◀◀] (backward) or [▶►I/+] (forward) during playback or when paused.
To skip forward/ backward	Press [-/I◄◀] (backward) or [▶►I/+] (forward) during playback or when paused.

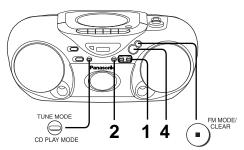
"NO DISC" is displayed if there is no disc in the unit.

Note

- If interference occurs to radios or televisions, place the unit as far as possible from this equipment.
- Do not press [c CD OPEN/CLOSE] during play, pause or immediately after you inserted the CD and closed the CD lid. CD may be scratched.

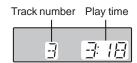
Program play

You can program up to 24 tracks.



Ensure CD is stopped before programming.

1 Press [-/I◄◄] or [►►I/+] to select the desired track.

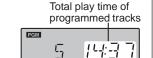


Press [MEMORY].
The track is programmed.



Specified track number

Repeat steps 1 and 2 until you have programmed all the tracks you want.



4 Press [- /J].

Play starts in the programmed order.



To stop play

Press [L].

"P" is displayed indicating that the program is still active.

Press [L] again and "CLr" is displayed; the program is cleared, and the normal play mode is restored.

To check program contents

Press [-/**I** or [►►I/+] when "P" is displayed.

Display

"--:--":

": Program equals, or exceeds, 100 minutes but programming and play are still possible.

"FULL": 2

24 tracks have already been programmed. The program is full

CD play modes

You can repeat one track (1-C), all tracks (C) or play the tracks in random order (RANDOM).

Press [CD PLAY MODE] before or during playback to select the desired mode.

→ 1-C → RANDOM → off (no indication) -

These modes remain active until canceled. You can use repeat mode with program play.

Note

Random and program play cannot be done at the same time.

This unit is suitable for playing normal tapes, but high and metal position tapes will not be played to their full potential.
1 Switch [SELECTOR] to "TAPE/S".
Press [L/c STOP/EJECT] to open the tape lid and load the tape. Close the tape lid by hand.
Press [- PLAY] to start play. Power comes on and play starts.
You can record radio broadcasts or CDs. Before recording • This unit is suitable for recording normal tapes, but it cannot record onto high and metal position tapes to their full potential and prior recordings will not be erased correctly. • The recording level is set automatically. • Take up the leader tape before proceeding.
1 Press [L/c STOP/EJECT] to open the tape lid and load the tape. Close the tape lid by hand.

4 Adjust the volume.

To stop play

Press [L/c STOP/EJECT]. (Power is switched off.)

Note

- The unit's power is on in the pause mode. Stop tape to turn the unit off by
- pressing [L/c STOP/EJECT] when leaving the unit.

 Do not press [- PLAY] when rewinding or fast-forwarding, as this may jam the tape. Be sure to press [L/c STOP/EJECT] before the next operation.

Full auto-stop

The automatic stop system will release the buttons when the tape reaches the end during play, recording, fast forwarding or rewinding.

Press [REO] to start recording.

[- PLAY] is also depressed with [REO]. Recording starts (one side only). The CD also starts playing if in CD mode.

To stop recording Press [L/c STOP/EJECT]. (The CD does not stop.)

To stop recording temporarily Press [J PAUSE]. (The CD does not stop.) Press once again to resume recording.

To record on the other side of the tape

Turn the tape over and press [[

Select the source to be recorded.

When recording radio broadcasts

Tune in the station.

(Do steps 1–4 of "Normal tuning" on page 3.)

When recording CDs

Insert the CD to be recorded.

(Do steps 1-3 of "Normal play" on page 4.)

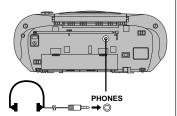
If you want to record programmed tracks, program desired tracks before proceeding to step 3.

Using headphones (not included)

Turn down the volume and connect the headphones to the [PHONES] jack.

Plug type: 3.5 mm (1/8") stereo

Avoid listening for prolonged periods of time to prevent hearing damage.



Maintenance

Cleaning inside the deck

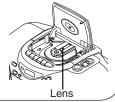
Clean the heads regularly to assure good quality playback and recording. Use a cleaning tape (not included).

Care of the CD lens

Clean the lens regularly to prevent malfunctions. Use a blower to remove dust and a cotton swab if it is extremely dirty.

Recommended product:

Lens cleaner kit (part no. SZZP1038C).



CAUTION!

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER.

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

CAUTION:

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PRODUCT DAMAGE, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN, SPLASHING, DRIPPING OR MOISTURE.







CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE SCREWS. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

PRECAUTIONS

Before using this unit please read these operating instructions carefully. Take special care to follow the warnings indicated on the unit itself as well as the safety suggestions listed below.

Afterwards keep them handy for future reference.

Safety

- Power Source—The unit should be connected to power supply only
 of the type described in the operating instructions or as marked on
 the unit.
- 2. Polarization—If the unit is equipped with a polarized AC power plug (a plug having one blade wider than the other), that plug will fit into the AC outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- 3. Power Cord Protection—AC power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. Never take hold of the plug or cord if your hand is wet, and always grasp the plug body when connecting or disconnecting it.
- 4. Nonuse Periods—When the unit is not used, turn the power off. When left unused for a long period of time, the unit should be unplugged from the household AC outlet.

Installation

Environment

- Water and Moisture—Do not use this unit near water—for example, near a bathtub, washbowl, swimming pool, or the like. Damp basements should also be avoided.
- Condensation—Moisture may form on the lens in the following conditions...
 - ` immediately after a heater has been turned on.
 - ` in a steamy or very humid room.
 - ` when the unit is suddenly moved from a cold environment to a warm one.

If moisture forms inside this unit, it may not operate properly. To correct this problem, turn on the power and wait about one hour for the moisture to evaporate.

3. Heat—The unit should be situated away from heat sources such as radiators and the like. It also should not be placed in temperatures less than 5°C (41°F) or greater than 35°C (95°F).

Placement

- Ventilation—The unit should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. Allow 10 cm (4") clearance from the rear of the unit.
- Foreign Material—Care should be taken so that objects do not fall into and liquids are not spilled into the unit. Do not subject this unit to excessive smoke, dust, mechanical vibration, or shock.
- Magnetism—The unit should be situated away from equipment or devices that generate strong magnetic fields.
- Stacking—Do not place heavy objects, other than system components, on top of the unit.
- 5. Surface—Place the unit on a flat, level surface.
- 6. Carts and Stands—The unit should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer. The unit and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the unit and cart combination to overturn.
- 7. Wall or Ceiling Mounting—The unit should not be mounted to wall or ceiling, unless specified in this operating instructions.



Maintenance

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth lightly moistened with mild detergent solution.

Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

Service

- Damage Requiring Service—The unit should be serviced by qualified service personnel when:
 - (a) The AC power supply cord or the plug has been damaged; or
 - (b) Objects have fallen or liquid has been spilled into the unit; or
 - (c) The unit has been exposed to rain; or
 - (d) The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - (e) The unit has been dropped, or the enclosure damaged.
- Servicing—The user should not attempt to service the unit beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to an authorized service personnel.

Use of batteries

- Align the poles (+ and –) properly when inserting the batteries.
- Do not mix old and new batteries or different types of batteries.
- Do not recharge ordinary dry cell batteries.
- Do not heat or disassemble the batteries. Do not allow them to contact flame or water.
- If the unit is not going to be used for a long time or if the unit is to be powered exclusively by AC power, remove the batteries and store them in a cool, dark place.
- Do not keep together with metallic objects such as necklaces.
- Do not use rechargeable type batteries.
- Do not use batteries if the covering has been peeled off.

Mishandling of batteries can damage other items, cause damage to the unit, and may cause a fire through short-circuiting or electrolyte leakage. If electrolyte leaks from the batteries, consult your dealer.

Wash thoroughly with water if electrolyte comes in contact with any part of your body.

THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN THE U.S.A.

CAUTION:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ` Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Listening caution





Selecting fine audio equipment such as the unit you've just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion—and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

We recommend you to avoid prolonged exposure to excessive noise.

Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing.

Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

To establish a safe level:

- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

Once you have established a comfortable sound level:

Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

Product service

- Damage requiring service—The unit should be serviced by qualified service personnel if:
 - (a) The AC power supply cord or AC adaptor has been damaged; or
 - (b) Objects or liquids have gotten into the unit; or
 - (c) The unit has been exposed to rain; or
 - (d) The unit does not operate normally or exhibits a marked change in performance; or
 - (e) The unit has been dropped or the cabinet damaged.
- Servicing—Do not attempt to service the unit beyond that described in these operating instructions. Refer all other servicing to authorized servicing personnel.
- 3. Replacement parts—When parts need replacing ensure the servicer uses parts specified by the manufacturer or parts that have the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutes may result in fire, electric shock, or other hazards.
- Safety check—After repairs or service, ask the servicer to perform safety checks to confirm that the unit is in proper working condition.

Product information

For product information or assistance with product operation:

In the U.S.A., contact the Panasonic Customer Call Center at 1-800-211-7262, or e-mail consumerproducts@panasonic.com, or web site (http://www.panasonic.com).

For assistance in the continental U.S.A. in obtaining repairs please ship the product to:

Panasonic Services Company - Customer Servicenter Suite B 4900 George McVay Drive McAllen, TX 78503

In Puerto Rico contact the Panasonic Sales Company. Tel.(787) 750-4300 Fax.(787) 768-2910

When shipping the unit carefully pack and send it prepaid, adequately insured and preferably in the original carton. Include a letter detailing the complaint and provide a day time phone number where you can be reached.

IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

Also, the purchaser will be responsible for shipping the unit to the above address.

In Canada, contact Panasonic Canada Inc. Customer Care Centre at 905-624-5505, web site (www.panasonic.ca), or an authorized Servicentre closest to you.



Audio software

Take note of the following points to extend the life of your equipment. Always read the instructions provided with the software.

Discs

Choose discs with this mark:



This unit may not be able to play some CD-R due to the condition of the recording. It cannot play CD-RW.

Continued use of irregular shaped CDs can damage the unit.

Do not:

- · use discs that have extra labels or stickers attached. Carefully remove leftover adhesive before use.
- attach scratch-proof covers or any other kind of accessory.
- write anything on the CD.
- clean CDs with liquids.

Wipe with a soft, dry cloth.

use CDs printed with label printers available on the market.

Tapes

- Tapes exceeding 100 minutes are thin and can break or get caught in the mechanism.
- Tape slack can get caught up in the mechanism and should be taken up before the tape is played.
- Endless tapes can get caught up in the deck's moving parts if used incorrectly.

Specifications

Frequency range

Sampling frequency Decoding

Beam source No. of channels Wow and flutter

D/A converter Track system Monitor system

Recording system **Erasing system** Frequency range Normal position

Speakers Full range

Center speaker (For RX-D15 only) **Jacks**

PHONES: $3.5 \, \text{mm}$ stereo ($32 \, \Omega$) Output

Power requirement AC

Battery Memory back-up

Dimensions (WxHxD)

• Do not use rechargeable type batteries. 420 x 167 x 275 mm (16¹⁷/₃₂" x 6³¹/₃₂" x 10¹³/₁₆") (RX-D15) 3.6 kg (7 lb. 15 oz.) without batteries (RX-D13/RX-D12) 3.4 kg (7 lb. 8 oz.) without batteries

87.9-107.9 MHz (200 kHz steps) 87.5-108.0 MHz (100 kHz steps)

Semiconductor laser (wavelength 780 nm)

Less than possible measurement data

520-1710 kHz (10 kHz steps)

4 track, 2 channel, stereo

Variable sound monitor

16 bit linear

1 bit DAC

AC bias

2 channel, stereo

Multi Pole magnet

 $10 \text{ cm} (3^{15}/_{16}) 4\Omega \times 2$

Power consumption: 14W

9 V (Six R20/LR20, D, UM-1 batteries)

6V (Four R6/LR6, AA, UM-3 batteries)

Do not use rechargeable type batteries.

50-12000 Hz

1.5 cm (19/32")

120 V, 60 Hz

Power consumption in standby mode: 1 W

Mass

Specifications are subject to change without notice. Mass and dimensions are approximate.

Troubleshooting guide

If you are in doubt about some of the check points, or if the remedies indicated in the chart do not solve the problem, refer to the directory of Authorized Sérvice Centers (enclosed with this unit) to locate a convenient service center, or consult your dealer for instructions.

For detailed instructions, contact an authorized servicenter in the U.S.A. and Panasonic Canada Inc. Customer Care Centre in Canada. In the U.S.A., call 1-800-211-7262, e-mail consumerproducts@panasonic.com, or visit www.panasonic.com In Canada, call 905-624-5505 or visit www.panasonic.ca

Common Problem

	Is the AC power cord connected to the unit? Disconnect when using batteries. Have the batteries been inserted correctly? Check that the poles (+ and –) are correctly aligned.
"UO1" is displayed.	Replace the batteries or use household AC power.

CD

<u> </u>	
"E" is displayed.	Indicates an incorrect operation. Read the instructions.
Play doesn't start or display is incorrect.	Clean the CD.
	Wait for an hour for condensation to dry, then try again.
	Make sure the label is facing up.
	Replace the CD if it is scratched, warped, or irregularly shaped.

Cassette

Recording not possible.	Has the cassette's tab been removed? Cover the hole with adhesive tape.
Poor sound quality.	Clean the heads.
The cassette cannot be ejected or the lid can't be closed when loading a cassette.	The batteries are flat. Replace the batteries or connect to household AC power. Press [- PLAY] then $[L/c]$ STOP/EJECT].

Radio

A lot of noise.	Is another remote control being used? Use it further away from this unit.
	Is a TV on? Move the unit away from the TV or turn it off.

Remote control (available only for RX-D15 and RX-D13)

ſ	The remote control doesn't work.	Check the batteries are inserted correctly.
l		Replace the batteries if they are worn.

Panasonic Consumer Electronics Company, Division of Matsushita **Electric Corporation of America**

One Panasonic Way Secaucus, New Jersey 07094 http://www.panasonic.com

Division of Matsushita Electric of Puerto Rico, Inc. ("PSC") Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5 San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985

Panasonic Sales Company,

Panasonic Canada Inc. 5770 Ambler Drive Mississauga, Ontario L4W 2T3 www.panasonic.ca

(En)

© 2000 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. Printed in China

RQT5685-2P L1100TL2071